68STE JAARGANG No. 8131 | VRIJDAG 6 APRIL 1951 | VIER PAGINA'S



AMIGOE DI CURAÇAO



DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Abonn.-prijs Curaçao en Bonaire ƒ 2.—, Aruba, Suriname, Bovenwinden ƒ 2.50. — Buitenland ƒ 3.— per maand (bij vooruitbet.).
Kantoor: Consciëntiesteeg 27—29. Telefoon: Redactie 3858 — Administratie 3550.
Uitgave N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao.
Hoofdredacteur: Ad. Versney.

Koreaanse Campagne

Verbondenen stoten verder door

Verloren Roden evenwicht voor tegenoffensief ?

Tokio. — De Verbondenen, die Donderdag de 38ste breedtegraad over de gehele frontbreedte hebben overschreden, zijn 16 km. in Noord-Korea doorgedrongen. Een Amerikaanse gevechtsgroep heeft Donderdag de belangrijke Noord-Koreaanse stad Tsjorwon tot op 11 km. benaderd. De val van Tsjorwon zou de Chinezen kunnen dwingen tot het prijsgeven van de verdedigingsstellingen aan het centrale front bij de 38ste breedtegraad.

Donderdag is in de Westelijke frontsector hevig gevochten. Berichten uit verscheidene frontsectoren melden het aantreffen van steeds grotere mijnenvelden. In een Donderdagavond door het achste leger te Tokio uitgegeven communiqué is medegedeeld, dat communistische troepen Woensdag 1.530 man verloren hebben.

De berichten, dat niet-Chinese troepen in Mandsjoerije worden samengetrokken, konden in geen enkele hoofdstad bevestigd worden, evenmin als het gerucht, dat MacArthur gemachtigd is deze troepen te bombarderen, indien de Chinezen vliegtuigen gebruiken bij een offensief in Korea.

Waarnemers te London zeggen, dat de veronderstelling, dat onder deze niet-Chinese strijdkrachten versterkingen zouden zijn voor de Chinese luchtmacht, de meest aannemelijke verklaringen voor de alarmerende toon van de verklaring van Rayburn.

Vrijdag zijn de communisten verder teruggetrokken en hebben zij stellingen verlaten. De verbondenen bezetten thans enkele kilometers over de 38ste breedtegraad strook heuvelland van 56 km breed. Bevelhebbers aan het front geloven, dat de communisten het evenwicht voor een tegenoffensief hebben verloren.

Vrijdagmorgen hebben 12 Amerikaanse Sabre-straaljagers boven de Mandsjoerije grens een gevecht geleverd met 30 MIG-15 straaljagers van Sovjet-type, maar na een kwartier verdwenen de Sovjet-jagers in Noordelijk richting. Volgens de Amerikaanse piloten zijn vijf toestellen van de tegenstander beschadigd.

VERKLARING VAN MAC ARTHUR

London — MacArthur heeft in een officieus onderhoud met een militaire correspondent van de "Daily Telegraph" te Tokio, luitenant-generaal H. Martin, o.m. verklaard: "Mijn strijdkrachten in Korea zijn omringd door een net van kunstmatige omstandigheden. Niet de soldaat begaf zich op het terrein van de politicus, doch de politicus op dat van de soldaat. Dit is de eerste keer in mijn militaire loopbaan, dat ik mij niet voor een bepaald doel gesteld zie. Het ware doel van een bevelhebber in oorlog is vernietiging van de vijand, doch in Korea is dat niet zo. Het wordt tijd, dat de politici de werkelijkheid onder ogen zien. Indien zij ophouden er doekjes om te winden, kunnen de verbonden legers de Chinese communisten gemakkelijk genoeg verslaan.

Washington. — Martin, de Republikeinse leider in het Huis van Afgevaardigden, heeft Donderdag tijdens de bespreking van het wetsontwerp tot het invoeren van algemene dienstplicht in de Verenigde Staten meegedeeld, dat MacArthur het gebruik van Chinese nationalistische troepen in Korea voorstaat. In een brief aan Martin had Mac Arthur gezegd, dat het inzetten van Chinese nationalistische troepen noch strijdig is met de logica noch met de traditie van de Verenigde Staten.

Schuman wil eind aan Korea-conflikt

Ottawa. — Op een persconferentie in Canada heeft de Franse minister van buitenlandse zaken, Robert Schuman, meegedeeld, dat de tijd gekomen is om een einde te maken aan de vijandelijkheden in Korea. Dit is het belang van alle landen met troepen in Korea. Schuman zou deze kwestie bespreken met zijn Canadese ambtgenoot Pearson.

De Plaatsvervangers

De ene agenda-redactie verdringt de ander

Parijs. — Op de vergadering van de plaatsvervangers van Woensdag heeft Gromyko een nieuwe test ingediend, die volgens een Russische woordvoerder inhoudt:

Een onderzoek naar de oorzaken en gevolgen van de spanning in Europa en de middelen tot een werkelijke en blijvende verbetering van de betrekkingen tussen Rusland en Amerika, Frankrijk en Engeland met inbegrip van de vraagstukken betreffende de demilitarisatie van Duitsland, maatregelen tot vermindering van de bewapening en de strijdkrachten der Grote Vier, het bestaande bewapeningspeil en de instelling van internationale controle, het nakomen van de huidige verdragsverplichtingen, het wegnemen van de vrees voor oorlog en agressie. De Russische tekst is bedoeld als een tegenvoorstel op het Westelijke voorstel van Maandag en noemt de demilitarisatie van Duitsland het eerste punt van de oorzaken der internationale spanning, terwijl het Westelijk voorstel het peil van de bewapening en het verminderen daarvan als punten van bespreking voorop stelt in deze kwestie.

De Westelijken staan een eventuele ontwapening voor met inbegrip van de Grote Vier en niet slechts van de Grote Vier alleen.

Rusland is ook voorstander van bespreking van het Atlantisch Pact, die overzeese bases, het Italiaanse vredesverdrag en de kwestie-Triëst.

Parijs. — De conferentie van de plaatsvervangers van de ministers van buitenlandse zaken der Grote Vier werd van Donderdag tot Vrijdag uitgesteld.

AURIOL IN OTTAWA

Ottawa. — President Auriol is Donderdag voor een vijfdaags bezoek aan Canada in Ottawa aangekomen. Hij sprak de Verenigde Vergadering van het Canadese Lagerhuis en de Senaat toe en zei, dat Frankrijk bereid is de vijandschap met Duitsland te begraven en dat Frankrijk niet gelooft aan neutraliteit, alhoewel Frankrijks doel de vrede is.

Meer geld

Washington. — President Truman heeft Donderdag het Congres verzocht om ruim zes milliard dollar extra voor de strijdkrachten.

PERSCONFERENTIE VAN TRUMAN

Washington. — Truman heeft op zijn wekelijkse persconferentie o.m. verklaard, dat de dreiging van een derde wereldoorlog nu even groot is als de afgelopen vier jaar; hij zeide te hopen, dat er nooit meer een wereldoorlog zou komen.

Truman zeide, dat de crisis, waarin de Verenigde Staten de mobilisatie hunner verdediging begonnen zijn, nog voortduurt, doch dat de uitvoering ervan nu nodiger is dan bij het begin van de crisis, omdat de toestand naderbij komt, waarin het doel wordt bereikt.

Na de persconferentie gaf Truman een officiële verklaring uit, waarin gezegd wordt, dat „de duidelijke goedkeuring van de benoeming van Eisenhower en van de plannen om de troepen onder zijn bevel te plaatsen, aantoont, dat er in feite nimmer verschil van mening in de Verenigde Staten is geweest over het besluit, dat Amerika zou bijdragen aan de instelling van een verenigd Europees verdedigingsleger".

Trumans verklaring negeert het deel van de resolutie, waarin de nadruk gelegd wordt op de noodzakelijkheid van goedkeuring door het Congres van dergelijke troepenbewegingen in de toekomst.

Doodstraf voor spionnen

New York. — Het Amerikaanse federaal gerechtshof heeft de doodstraf uitgesproken tegen Rosenberg en zijn vrouw, die schuldig bevonden zijn aan het uitleveren van atoomgeheimen aan de Sovjet-Unie. Het vonnis zal worden voltrokken in de week, die op 21 Mei begint. Greenglass, die hoofdgetuige van de openbare aanklager tegen zijn zwager en zuster Rosenberg was, bekende atoomgeheimen te hebben achterhaald, toen hij werkzaam was in Los Alamos, en deze te hebben doorgegeven aan de Rosenbergs. Vrijdag wordt het vonnis tegen hém uitgesproken. De Rosenbergs gaven geen tekenen van ontroering. De vierde aangeklaagde, Sobell, werd veroordeeld tot 30 jaar gevangenisstraf. De verdedigers zullen beroep aantekenen.

Kabinetswijziging in Italië

Rome. — De Gasperi heeft Donderdag de drie afgetreden rechtse socialistische ministers vervangen door kabinetsleden zonder portefeuille, te weten een republikein voor de buitenlandse handel en twee Christen-democraten voor het vervoer en voor de koopvaardij.

Israelische luchtmacht bombardeerde Syrische versterkingen

Tel Aviv. — De Israelische luchtmacht heeft Donderdagavond de Syrische versterkingen in de gedemilitariseerde zone nabij het meer van Galilea gebombardeerd.

Tel Aviv. — De Israelische regering heeft een klacht ingediend bij de veiligheidsraad wegens het welbewust binnentrekken van het gedemilitariseerde Israelische gebied van El Hamma door de Syriërs. De nota noemt zeven ernstige incidenten, die schending van de wapenstilstandsovereenkomst zijn. Bij het binnentrekken van de Syrische troepen werden zeven Israelische politieagenten gedood, zo zegt de nota. Israel eist in een brief aan de sous-chef van de staf der commissie der Verenigde Naties staken van het vuren door Syrië.

Donderdagavond noemde een Israelische woordvoerder de toestand zeer gespannen. Een woordvoerder van het Israelische leger deelde mede, dat witte jeeps van de Verenigde Naties bij een poging om de lijken van de zeven politie-agenten terug te krijgen werden beschoten.

Een Syrische militaire woordvoerder te Damascus heeft een Israelische groep er van beschuldigd met geweld de zone van El Hamma te zijn binnengedrongen en hij hoopte, dat Israel van verdere agressie zou afzien.

Een Israelische woordvoerder noemde de vergeldings-luchtaanval succesvol. De Syriërs melden, dat er geen slachtoffers zijn en dat twee vliegtuigen door de luchtafweer zijn beschadigd.

Kaapstad. — De wet waarbij voor de drie bevolkingsgroepen der Zuid-Afrikaanse Unie — blanken, negers en Aziaten — afzonderlijke woon en bedrijfsgebieden zijn ingesteld, is Vrijdag van kracht geworden. Het desbetreffende wetsontwerp is 7 Juli 1950 tot wet verheven.



DR B. G. KRATOCHVIL —, de 49-jarige vroegere Tsjechische Ambassadeur in India vluchtte uit zijn Ambassade in New York toen hij naar Praag teruggeroepen werd en kwam met vrouw en zoon in Engeland aan. De Tsjechische uitgewekenen in Engeland houden echter vol, dat hij een Communist is en willen niets met hem te doen hebben. Tijdens een interview zei Dr Kratochvil: Hoe kan iemand denken dat ik nog een Communist ben? Ik wil alles doen wat ik kan, om te bewijzen, waar ik sta. Als dat noodzakelijk is, zal ik het verhaal van de pressie die op mij uitgeoefend werd, op papier zetten en alle redenen geven die mij naar Engeland dreven. Ik ben tussen de stoelen gevallen. Ik heb tijd nodig om mijn gedachten er over te laten gaan.

Inter-Amerikaanse Conferentie

Integratie der verdediging van het Westelijk halfrond met algemene stemmen aanvaard

Washington. — De plenaire conferentie van Amerikaanse ministers van buitenlandse zaken heeft Donderdag met algemene stemmen voorgesteld, dat de 21 Amerikaanse republieken bijzondere onderdelen van haar strijdkrachten dienen te ontwikkelen voor de verdediging van het Amerikaanse continent en om dienst te doen als eenheden van de Verenigde Naties.

Enige bedenkingen werden geopperd door de Argentijnse minister van buitenlandse zaken, omdat zij niet paste in het kader van de Organisatie van Amerikaanse Staten.

De vergadering keurde met 19 tegen 0 stemmen bij onthouding van Brazilië en de Verenigde Staten een resolutie goed, waarin de vastbeslotenheid van de Zuid-Amerikaanse republieken geuit wordt om op het Amerikaanse continent geen overdracht te erkennen of te aanvaarden van gebied van een niet-Amerikaanse staat aan een andere staat buiten het Westelijk Halfrond. Chili maakte een voorbehoud ten aanzien van dat deel van het Zuidpoolgebied, waarop het aanspraak maakt.

De landen spraken zich voorts uit tegen staatsinmenging in de persvrijheid door toezicht op de papiervoorziening.

De politieke en militaire commissie heeft met uitzondering van Argentinië een resolutie goedgekeurd, waarin de Amerikaanse republieken de Verenigde Naties verzekeren, dat zij zich tot het uiterste zullen inspannen voor de verdediging van het Westelijk Halfrond.

Recht tot het hart

De luiaard verknoeit niet alleen zijn eigen tijd; hij is vaak ook een plaag van de werkzame mensen.

het nieuws van vandaag

Het Nieuws van Vandaag

Het is weinig verwonderlijk, dat Indonesia en India elkaar in zoveel opzichten zoeken en zelfs imiteren. Behalve de vele ethnologische en geografische aanrakingspunten, die zij hebben, delen zij een bijna identieke geschiedenis van bevrijding. Bij dit alles echter komt er een rede die wellicht nog de belangrijkste van allen is: ze hebben met dezelfde moeilijkheden te kampen en zoeken dezelfde uitweg om er aan te ontsnappen.

De economische moeilijkheden, voor de worsteling waarmee de Indonesische regering zich geplaatst ziet, zijn ons wel genoeg bekend. Alsook dat Soekarno altijd weer een nieuwe „Merdeka" roes voor zijn bevolking zoekt, omdat die vrijheidsstemming hen op de makkelijkste en meest hechte wijze rond zich verenigt.

Opheffing van de Federale staat, soevereiniteits overdracht van Nieuw Guinea: vermeerdering van gebied in het algemeen, komt in de plaats van goed bestuur over het gebied dat Indonesia reeds heeft. Een frappante paralel van deze tendenzen treffen we in India.

Nehroe's intransigente houding in het Kasjmir-conflict, dat hoewel overwegend door mahomedanen bewoond, ten koste van alles bij India gevoegd moet worden, herinnert sterk aan Indonesia's drijven op het punt van Nieuw Guinea. Nehroe, die een vredesduif zonder vleugels is in alle zaken, die anderen betreffen, duldt zelfs geen neutraal volksreferendum in Kasjmir onder toezicht van de V.N.

Daarbij komt dat India ook op het punt van binnenlande problemen sterk aan Indonesia doet denken. Prof. Levy van de Universiteit van Minnesota zei hierover:

Nehroe kreeg heel de vrije hand in de buitenlandse politiek van India, mede omdat men deze vergeleken bij de

India

geweldige interne problemen niet zo belangrijk achtte. Man zelfs op gebied van de buitenlandse politiek heeft hij grote concurrenten en vele critici. De reële invloed van de onlangs overleden vice-premier, Sirdar Patel, was groter dan die van Nehroe. Hij was de grote organisator van India en van de Congrespartijd. Zijn dood betekende daarom een groot verlies voor de organisatie van het politieke leven.

„De politieke onrust in India is groeiend, al is deze onrust op dit ogenblik nog niet direct gevaarlijk". Deze onrust kan wel uiterst gevaarlijk worden, wanneer bepaalde problemen niet bijtijds worden opgelost. De bestaande kritiek op de regering is van allerlei aard, maar vindt overvloedig voedsel in de situatie. In de eerste plaats is er de overweldigende armoede en de voortdurende honger. Dit brengt onder de grote massa een gevoel van onbehagen mee en een toenemende kritiek op de regering. Sommige zakenlieden hoorde spreker zeggen: „White skins were better than white caps" (witte huiden waren beter dan witte mutsen, een zinspeling op de leden van de Congrespartij, die witte mutsen dragen).

Voorts bestaat er een groeiende ontevredenheid onder de bevolking over de verregaande corruptie tot in de hoogste kringen der ambtenaren.

Voor India zowel als voor Indonesia is er alle reden om de Bijbelse zegswijze in toepassing te brengen: „Geneesheer genees eerst U zelf."

Prins Bernard bezocht kinderdorp en Pato-wedstrijd

Buenos Aires. — Prins Bernhard bezocht gisteren de sociale instellingen van de Stichting Eva Duarte Perón, o.a. een kinderdorp, waar meisjes van vier en vijf jaar als prima ballerina's dansten en jongens en meisjes in nationale klederdrachten folkloristische dansen uitvoerden, een kinderziekenhuis, een miniatuur-bankinstelling, kerk en andere instellingen van deze kinderstad, waarbij hij luide werd toegejuicht.

Voorts bezocht de Prins de polikliniek „President Perón" en een tehuis voor werkende meisjes. Er ontwikkelden zich talrijke gesprekken tussen de Prins en mevrouw Perón. De laatste zei, dat zij het niet erg begrepen had op de journalisten, „die veel liegen en haar vaak in een onjuist daglicht zetten", doch de Prins antwoordde: „Ik kan dit niet met u eens zijn, ze kunnen wel eens lastig zijn, doch mijn opvatting over journalisten is een andere dan de uwe".

De Prins zei aan het eind van de dag onder de indruk te zijn van het werk, dat hij gezien had en dat hij zijn beste wensen gaf.

De Prins woonde nog een pato-wedstrijd (korfbal te paard) bij en kreeg de bal met de handtekeningen van alle spelers. De Prins zal heden een demonstratie van de „Pulqui", het Argentijnse straalvliegtuig, zien, dat ruim 1000 km. per uur vliegt. Hem zal de eretitel van „militair vlieger" worden verleend.

De president heeft een besluit ondertekend, waarbij de Prins het Grootkruis van Verdienste wordt verleend.

SAMENZWERING IN COSTA RICA

San José. — De Costa Rikaanse president heeft Donderdag op een persconferentie verklaard, dat alle leiders van de tegen de regering gerichte samenzwering zijn gearresteerd en aan de justitie zijn overgeleverd. Alle beschuldigden hebben de verantwoordelijkheid voor hun daden aanvaard, doch zij ontkennen deelneming aan de jongste aanslagen. Onder de beschuldigden bevind zich Jorge Volio Paulino Jeminez. De samenzwering had de bezetting van de Costa Rikaanse hoofdstad, San José, ten doel. De politie had verschillende wapenopslagplaatsen ontdekt.

Hollywood. — De Frans-Italiaanse film „Les Murs de Malapaga" heeft de Oscar van Hollywood gekregen als de beste buitenlandse film van 1950. De film werd geregiseerd door René Clement. De hoofdrolvertolkers zijn Jean Gabin en Isa Miranda. De producer is Alfredo Guarini.

CURACAO

AFSCHEID VAN MEVR. PETERS

Morgenavond zal het Padvinstergilde afscheid nemen van mevr. Peters-Witkam. Alle leden van het Nederlandse Padvinsters gilde, pioniers, padvinsters, kabouters, leidsters, bestuursleden, leden van het groeps-comité worden op deze afscheidsavond verwacht.

RUIM AL JE RUZIES OP

Onder deze titel zal morgenavond voor de Curom de „Bond Zonder Naam" zich tot de luisteraars wenden. In de papiamentse taal om 19.00 uur en om 10 uur in het Nederlands.

D.P.-COMMUNIQUE

Ter voorkoming van valse geruchten met betrekking tot de vorming van een Regeringsraad, deelt het Bestuur van de Democratische Partij mede:

1o. De D.P. heeft nimmer geweigerd mede te werken tot de vorming van een regeringsraad.

2o. Men heeft één minder belangrijke portefeuille voor de Democratische Partij beschikbaar willen stellen, terwijl de P.P.A. van Aruba op eis van de A.V.P. geheel uitgesloten zou worden van deelname.

Volgens dit voorstel zouden twee eenmans partijen ieder een belangrijke portefeuille toegewezen krijgen.

Dit voorstel bewees, dat er geen oprechte wil tot samenwerking bij de andere partijen aanwezig was. Men wilde de tweede partij van Aruba uitsluiten en de Democratische Partij één, met haar belangrijkheid onevenredige vertegenwoordiging, toebedelen, n.l. met één onbelangrijke portefeuille.

3o. Nimmer heeft de Democratische Partij of fractie eisen gesteld, welke onevenredig waren aan haar aantal kiezers of zetels in de Staten. Een voorstel om drie portefeuilles voor de Democratische Partij te reserveren is nimmer ter sprake gekomen.

Het Bestuur.

„ASIENTO HIELD JAARVERGADERING

In de gehouden jaarlijks algemene ledenvergadering is het aftredende Bestuur voor zover dit zich herkiesbaar had gesteld, in zijn geheel herkozen.

In de plaats van de aftredende tenniscommissaris, de heer C. E. Heikoop, is gekozen de heer E.S. Bruigom. De aftredende Kascommissieleden, de heren Tiepen, Van Gelder en Harteloh, zijn eveneens in deze functie herkozen. Ingevolge een in de jaarvergadering genomen besluit wordt de onlangs gepubliceerde maatregel, waarbij enige voorwaarden werden gesteld voor de leden met betrekking tot verplichte deelneming aan wedstrijden voor de Sportlub, hierbij ingetrokken. De algemene vergadering was van mening, dat in voorkomende gevallen de Commissies c.q. het Bestuur het recht hebben om in bepaalde gevallen maatregelen te nemen tegen spelers, evenals dit in het verleden geschiedde.

Echter zal in voorkomende gevallen de betrokken speler de gelegenheid krijgen zijn standpunt persoonlijk tegenover het Bestuur uiteen te zeten.

.. CABARET-DANSAVOND IN .. HET MIL. KAMP SUFFISANT

Op Zaterdag 7 April a.s. aanvang 20.00 uur zal in de cantine van het Mil. Kamp Suffisant een cabaret-dansavond worden georganiseerd, waarvan het programma voor de pauze wordt verzorgd door de Landmacht en na de pauze door de Mariniers.

Het is een verheugend feit dat enerzijds de leden van de Landmacht opnieuw hun medewerking verlenen anderzijds de Mariniers zo spoedig na hun aankomst op Curaçao reeds in staat zijn een cabaret-avond te geven.

Het programma omvat tal van aantrekkelijke sketsjes, die ongetwijfeld bij de militairen en de burgerij in de smaak zullen vallen.

De cabaret-avond zal gevolgd worden door het traditionele dansen, waaraan eveneens nieuwe sterren hun medewerking zullen verlenen n.l. de „Heartbreakers", de band van het Corps Mariniers.

Vergeten wij ons niet dan belooft deze band in voetsporen te zullen treden van de „Sunny Boys" die gedurende enkele jaren menige feestavond met uitstekende Europese en uiteindelijk zelfs Curaçaose muziek hebben opgeluisterd.

Introductie door militairen behorende tot het Korps Mariniers en de Koninklijke Landmacht is toegestaan.

CURAÇAO ZAL DAGELIJKS ORKAANMEDEDELINGEN UITZENDEN

De Curaçaose Radiodienst zal tweemaal daags orkaanwaarschuwingen uitzenden tijdens het komende orkaanseizoen. Dit besluit is het gevolg van een aangenomen aanbeveling op de Tweede Bijeenkomst van de Meteorologische Deskundigen van het Caraibisch Gebied, welke bijeenkomst onder auspiciën van de Caraibische Commissie stond en in Juni vorig jaar te Fort de France, Martinique, gehouden werd.

De mededelingen zullen inhouden de verwachte richting van de storm zoals opgegeven in de laatst verzonden waarschuwing uit San Juan, Miami of New Orleans. De waarschuwingen zullen alle stormen noemen voorzover er kans is, dat zij in de richting gaan van de eilanden in het Noordelijk of Oostelijk deel van het Caraibisch bekken en de kust van Florida.

De tijden waarop deze dagelijkse uitzendingen zullen plaats hebben, zullen zijn één uur n.m. G.M.T. en acht uur n.m. G.M.T. De frequentie van de uitzending zal 8.785 kilocycles zijn. De uitzendingen zijn in de Engelse taal en indien er geen orkaan of storm dreigingen zijn in bovenomschreven gebied, zullen de woorden „No hurricane warning" worden uitgezonden.

OP SLEEP

De Gilbert jr had met motorpech te kampen en werd op sleeptouw genomen door een Canadees onderdeel, n.l. een torpedobootjager welke een vliegtuigmoederschip escorteerde. De beide schepen trokken veel bekijks en van verre zag de menigte de vliegtuigen van het moederschip opstijgen en landen.

NAAR VENEZUELA VERTROKKEN

Woensdagmorgen 10 uur vertrok met een vliegtuig van de Shell ir Bloemgarten en zijn vrouw naar Venezuela, om aldaar een kort bezoek te brengen aan de oliebedrijven.

De gehele directie van de CPIM/CSM met hunne echtgenoten waren op het vliegveld aanwezig om afscheid te nemen van de heer en mevr. Bloemgarten.

IN 'T KORT

— T. kwam op het politie bureau met een snee in het hoofd hij bleek onder invloed van sterke drank te verkeren en onder het mes genomen te zijn door publieke vrouw P.

De vrouw is ter onderzoek in bewaring gesteld.

SCHEEPVAARTBERICHTEN

Sarpedon van Aruba, **Tilly Russ** van Porto Cabello naar Barranquilla, **Overo** van Mobile naar Buenos Aires, **Eloiza** van La Guaira, **Orinoco** van Cristobal naar Dominica, **Gulf Spray** van Santa Martha naar Santa Martha, **Douro** van La Guaira, **Rippingham Grange** van Cristobal naar Liverpool, **Turkis** van Porto Cabello naar Porto Cortez. **Dear Wood** naar Grenada, **Sea Gale** van Cristobal, **Seattle** van Cartagena.

UNIEKE LIBERTY VERRASSING

In het tijdvak van 7 t/m 21 April a.s. biedt Liberty een aardige verrassing voor het kopend publiek. Er is n.l. in een verzegelde brief een bepaalde dag vastgesteld, waarop men gratis kan kopen. Het gaat zo eenvoudig in zijn werk. U koopt iets, er valt bij Liberty nu eenmaal veel te kopen, van geschenkartikelen, zilverwerk, tassen, tot de nieuwste boeken toe. U krijgt een cassabon en dan is het enige wat U te doen krijgt, wachten, totdat op 23 April a.s. die datum wordt afgekondigd. Heeft U op die bepaalde dag dan wat gekocht, dat kunt U onder overlegging van de cassabon voor een zelfde waarde opnieuw gaan besteden. U geeft elke gulden dus tweemaal uit.

Het is een unieke gelegenheid, welke — wij twijfelen er niet aan — zeker door velen benut zal worden. Immers, de gelegenheid om zo maar zonder meer helemaal gratis te kunnen kopen, komt niet dikwijls voor. En wie weet of U of ik niet onder de gelukkigen behoort!

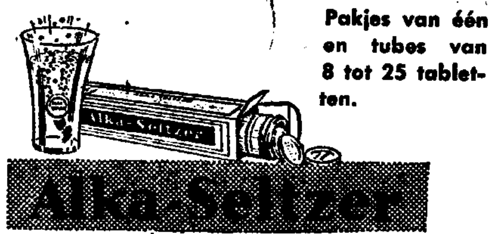
RADIOTELEFOON EN TELEGRAAFVERKEER IN CIJFERS

Door de Radio-bedrijfscentrale van de Landsradio- en Telefoondienst op het eiland Curaçao werden in de maand Maart 1951 ontvangen 9455 telegrammen met een totaal van 159.010 woorden (v.m. 8624 tgmn. met 154.053 wdn.) en verzonden 9313 telegrammen met een totaal van 155.047 woorden (v.m. 8527 tgmn. met totaal 142.682 wdn.).

Er werden te Curaçao gedurende deze maand 431 binnenlandse gesprekken gevoerd met een totaal van 1566 minuten (v.m. 296 gespr.. met 1047 min.) en 448 buitenlandse gesprekken met een totaal van 2253 minuten (v.m. 413 gespr. met 2145 min.).







Surinaamse Regeringsraad beedigd

Paramaribo. — De heren Drielsma, Currie, Smit, Alberga, Oliviera en Juglall zijn heden beëdigd als lid van de regeringsraad. De heer Drielsma is waarnemend premier. De heren F. Lim-A-Po en H. Bergen werden benoemd tot voorzitter en ondervoorzitter van de Staten.

West Indische muziekmiddag

Amsterdam. — De vereniging „Ons Suriname" organiseert voor Zondag in het Instituut voor de Tropen een West-Indische muziekmiddag, waarvan de opbrengst ten bate van haar bouwfonds komt.

Medewerking verlenen Max Woisky met zijn La Cubana Orkest, de acteur Otto Sterman en een Surinaams amateurorkest.

HONDERDSTE RETOURVLUCHT

's-Gravenhage. — Op 13 April zal de honderdste retourvlucht Amsterdam-Curaçao via Dakar en Paramaribo worden gevlogen, De 100 retourvluchten vervoerden ongeveer 9.800 passagiers, 150.000 kg. vracht en 50.000 kg. post over een gezamenlijke afstand van bijna 200.000 km..

Korps Mariniers neemt defensieve taak van Landmacht over

Eenvoudige plechtigheid trok veel belangstelling

Hedenmorgen heeft de Militaire Landmacht de defensieve taak van het rijksdeel der Ned. Antillen overgedragen aan het korps mariniers. De wachten aan het gouvernementsplein zijn vanaf hedenmorgen 10 uur in handen van de mariniers. Het vaandel, dat kortelings nog door Z.K.H. Prins Bernhard als hoge waardering voor hetgeen de Landmacht en daarvoor de V.K.C. en de schutters hebben verricht, werd uitgereikt.

Nu werd heden het vaandel haastiglijk in handen gesteld van de wnd. gouverneur mr F. Jas, die zelfs ook niet precies wist wat hij er mee moest aanvangen en zo zagen wij het vaandel, door kapitein v. d. Beek naar het gouvernementskantoor gedragen.

Bij deze overhandiging van het vaandel aan de wnd. gouverneur sprak majoor Rompen de volgende woorden.

„Nu de taak van de Landmacht is overgedragen aan onderdelen van het Korps Mariniers, rust op mij de verplichting om het vaandel van de Landmacht aan U te overhandigen. Nog herdenk ik met grote trots dat wij dit vaandel op 21 Januari 1950 uit de handen van Z.K.H. Bernhard, Prins der Nederlanden, mochten ontvangen. Met trots, niet omdat wij dit vaandel als jonge Landmacht hadden verdiend, maar omdat het een teken is om een vaandel te mogen voeren. En wel moet het hart van menig Antilliaan sneller hebben geklopt, omdat de uitreiking van het vaandel de erkenning inhield van de grote verdiensten van Mil. Politie, V.K.C. en Schutterij, die in de oorlogsjaren pal hebben gestaan voor de verdediging van deze eilanden.

En het is daarom dat ik bij de overhandiging van het vaandel de wens uitspreek, dat dit symbool van eenheid, en van trouw en aanhankelijkheid aan het Huis van Oranje nog eens de bestemming moge krijgen die bij de uitreiking heeft voorgezeten en dat het vaandel weer trots en fier moge wapperen in de straten van Curaçao".

Militair ceremonieel

Op het kazerne plein stonden de troepen van de Landmacht en Marine opgesteld, talrijke genoden waren mede aanwezig, o.m. mevr Peters, drs E. Newton, vice voorzitter van de R.R., mr I. C. Debrot, voorz. van de Staten, leden van het corps consulaire, overste Winkel en velen anderen.

Het militair ceremonieel, zoals het aflossen van de wachten en andere militaire handelingen, was eenvoudig, doch daarom niet minder plechtig. Majoor Rompen dankte in een toespraak voor de medewerking welke steeds van gouvernementswege aan de Landmacht werd verleend. Zonder medewerking, zonder steun en zonder sympathie valt het volbrengen van elke taak zwaar. En het is op deze plaats en bij deze laatste gelegenheid dat ik wil getuigen, dat het de Landmacht noch aan steun noch aan medewerking noch aan sympathie heeft ontbroken. Allerwegen is men hier de militairen welwillend tegemoet getreden en werd van belangstelling blijk gegeven. Ik moet hier noemen de steun van geestelijke en burgerlijke autoriteiten, de sociale zorg van de Zeemanshuizen en het Militair Tehuis en desgelijks bestuurderen, de medewerking op zo velerlei gebied en industrie, waarbij ik eraan denk, dat nimmer tevergeefs een beroep werd gedaan wanneer het erom ging, aan de militairen ontspanning te verschaffen en — zeker niet in de laatste plaats — de grote gastvrijheid van de burgerbevolking. Ook spreek ik gaarne en met nadruk mijn dank uit aan de Commandant van het V.K.C. de overste Winkel, die zijn rijke ervaring ten dienste stelde bij de uitbouw van de Landmacht Nederlandse Antillen.

Overste Nas wenste spr. geluk bij het aanvaarden van zijn taak.

Het is voor ons een voldoening, dat die taak wordt overgenomen door een Korps met een zo roemvolle traditie, aldus majoor Rompen.

De leden van de Landmacht dankte hij voor de betoonde plichtsbetrachting.

Na aflossing van de wachten, sprak de commandant van de mariniers in de Nederlandse Antillen, overste Nas woorden van waardering aan het adres van de Landmacht. Spr. ontveinsde zich niet, dat deze taak geen eenvoudige is en dat er zware eisen gesteld worden.

Onze plicht zullen wij ernstig opvatten en deze met inzet van al onze krachten naar beste weten en kunnen zullen uitvoeren, aldus spr.. Overste Nas sprak vervolgens de hoop uit, dat alle burger autoriteiten hier te lande de medewerking zullen verlenen, die aan de Landmacht gegeven werd en hoopte, dat de burgerij in het algemeen haar welwillende houding teg de Koninklijke Marine Landmacht Antillen ook over de mariniers zal be gen.

Het personeel der Land dat bij de marine komt spr. van harte welkom.

Overste Nas eindigde m leden van de Landmach beste toe te wensen hetzij burgerleven, hetzij in hu dere loopbaan als militai

Als laatste spreker na lonel B. Hessing het woo er ten overvloede op we de richtlijnen voor de in den Haag werden uit peld. De overdracht mo zou geen gezien worden als de gevolgen van de uitw van die centraal opg plannen.

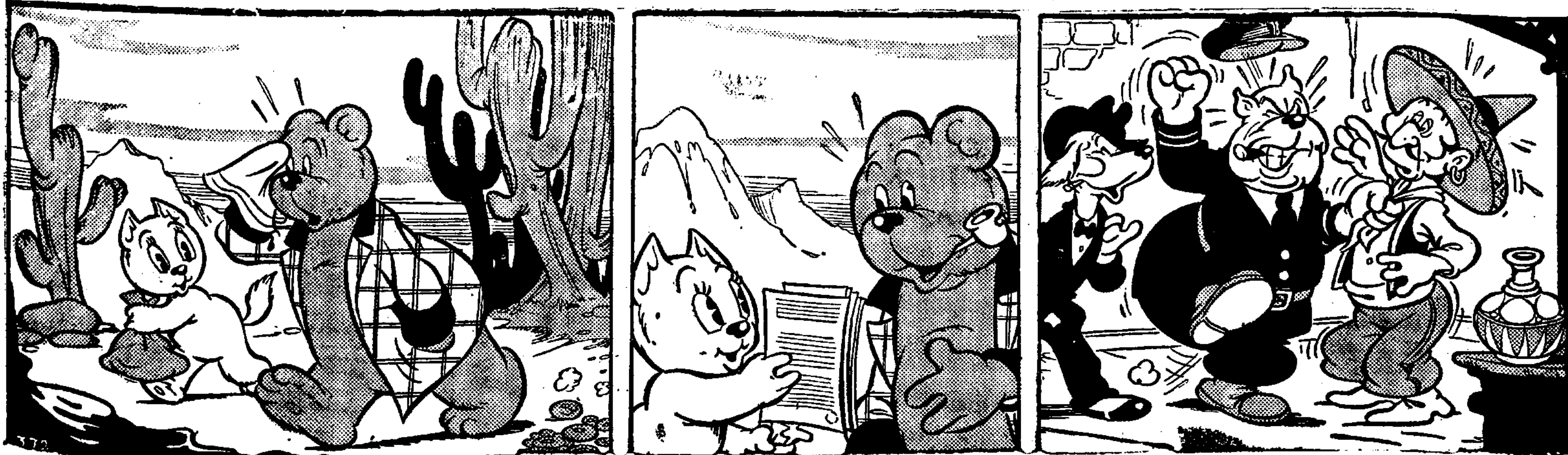
Tenslotte zwaaide Hessing woorden van lof majoor Rompen voor de welke hij van hem en zijn had mogen ondervinden.

Hierna was de officiële tigheid ten einde en maak mannen van de Landmach het laatst een mars door d

Van de zijde van het p bestond uiteraard grote stelling.

Als slot van deze pl den droeg majoor Rompe vaandel over aan de wn verneur mr F. Jas.

Tom Poes en de geheimzinnige sleutel



…je wel geloven, dat ik haast een blij gevoel heb, Tom Poes?" …e heer Bommel op, toen ze eenmaal buiten het bereik van …mmissaris gekomen waren. „Vreemd niet waar?" Nog geen …ier geleden dacht ik dat het leven mij geen vreugde meer kon …n, als je begrijpt wat ik bedoel. En ziedaar! Hier loop ik, …an hart en kloek van geest. Dát is een vreemd gevoel voor …eer zonder aandelen of geld of sleutel, zeg nu zelf!"

… heb een verrassing voor U!" zei Tom Poes. „Terwijl U in d… …genis daar zat ben ik er in geslaagd Uw bezittingen terug te …n. Kijk, in deze zak zitten de aandelen en de sleutel en wat

…eb ik ooit!" zei heer Bommel. Zijn mond zakte een eindje … en zijn ogen puilden uit en gedurende enkele ogenblikken zag hij er erg dom uit. Maar toen verhelderde een blijde lach zijn gelaat.

„Dat is knap, Tom Poes!" sprak hij goedkeurend. „Dat is deksels knap! Ik had het zèlf gedaan kunnen hebben! Intussen waren Super en Hieper in het kantoortje van de commissaris bezig.

„Vrijgelaten!" brulde Super op ruwe toon. „Je hebt die Bommel vrijgelaten! Je moet zaagsel in je schedel hebben!"

„Haha! die is goed baas!" riep Hieper. „Zaagsel in zijn schedel!"

„Stuur onmiddellijk je agenten achter die twee aan!" voer Super voort.

„Het zijn schurken! Ben jij een commissario van policia?! Bah! zeg ik! Ik zeg: Bah!!!"

„Bah, zeg ik" riep Hieper.

…mpo Alegre op Aruba en het Bestuur

Antwoord van Bestuur

…een uitvoerig antwoord op het protest der Arub Vrouwen en …ers tegen een Campo Alegre heeft Gezaghebber Kwartsz mede…eld, dat het Bestuur van Aruba" zich na jarenlange studie en …eg, uiteindelijk genoodzaakt zag een Campo Alegre te laten …hten ver buiten de bebouwde kom van San Nicolaas" en wel …zakelijk om een viertal redenen:

…Het eerste, wat de arbeiders …de Lago bij het verlaten van …abriek tegenkomen, is: „het …iselijke hotel „Hija del Dia" … voor geëtaleerd staan een …re vrouwen". Een Campo …re zal dit euvel grotendeels …ffen.

…Een-ieder weet wat daar ge…t: „het maken van afspra…tot het plegen van ontucht". … schoolkinderen staan zich …aan te vergapen, zelfs be…en zij tegen betaling een …w aan zeelieden en aan … die daar niet durven binnen…!! Hieraan zal dan een einde …den gemaakt.

Nu krijgen kinderen vaak …nbare lessen in ontucht"; …die praktijken binnen 4 mu… plaats hebben, is dit uitge…n.

Zoals de ontucht „momen… geschiedt, is dit slechts een …ijselijke haard voor besmet…". Ook dit euvel is dan weg…erkt.

…ervolgens zegt de Gezagheb… dat Juana Morto achter een …vel ligt ver van woonhui…en ver van de openbare weg …dat het toch al de plaats is …r dit soort ontucht sinds …n gepleegd wordt. Het enig …chil tussen de bestaande toestand en een Campo Alegre is: nu wordt het bedrijf in open lucht uitgeoefend, naderhand zal dit binnen 4 muren geschieden.

In het begin van zijn brief wijst de Gezaghebber op het mislukte experiment van de Gouverneur in 1936 die alle buitenlandse protituées weerde, hetgeen fatale gevolgen had: toename van inlandse prostituées en van andere vormen van ontucht, aanrandingen van vrouwen op straat.

En op het slot verwijst hij naar een Commissie ingesteld door de Gouverneur in 1942 die tot taak had het prostitutie-probleem te bestuderen en een oplossing te zoeken. „Unaniem werd aan de Gouverneur in overweging gegeven speciale hotels open te stellen enz."

Het zijn dezelfde overwegingen die het Bestuur van Aruba hebben geleid tot bovenvermelde Conclusie.

Antwoord van Vrouwen

Aan de Gezaghebber werd bereids een antwoord gezonden, waarin gezegd wordt dat een C. A. de oplossing niet is, omdat het 2 grote nadelen in zich draagt.

1. Door zo'n kamp toe te laten, geeft het Gouvernement als het ware zijn goedkeuring aan ontucht. „Als het maar binnen die muren gebeurt, is het zo erg niet." Het etiket van „ongeoorloofd" van „slecht" worden op deze manier afgenomen. Het geval krijgt een Gouvernementele Sanctie.

2. De inlandse prostituees zullen evengoed hun bedrijf in het openbaar blijven voortzetten. Vervolgens is de aangewezen plaats Juana Morto geen afgelegen verwijderde en onbewoonde buurt. Het ligt vlak bij 2 bewoonde centra nl. Golfweg en Juana Morto waar 5 jaar geleden haast geen mensen woonden maar waar nu met de dag meer woonhuizen verrijzen.

In het antwoord wordt aan den Gezaghebber gevraagd of het mogelijk is gegevens te verkrijgen van de toestand in Curaçao rond den jare '36! Een brief naar de Voorzitter van de Commissie van 1942 is reeds weg met 2 vragen:

1. Om nadere gegevens betreffende onderzoekingen en Conclusies en ten 2de of de opinie in 1951 nog dezelfde is als in 1942 toen men vóór het experiment van een Campo Alegre stond. Als er geleerd moet worden van Curaçao, dan niet van het Curaçao van 1942 maar van het Curaçao van 1951.

Dan wordt gesuggereerd om het experiment van Curaçao van 1936 te herhalen op Aruba. Geen buitenlandse prostituees meer, geen Hija del Dia meer. De nadelen zijn wellicht enkele nieuwe prostituées van de andere Nederlandse eilanden; de voordelen zijn, dat de walgelijke vertoningen voor de Lago Poort zullen verdwijnen. Hét experiment heeft op Aruba zeer waarschijnlijk meer kans van slagen dan het had op Curaçao. Curaçao heeft een groot bevolkingscentrum „Willemstad" hier twéé; O'stad en San Nicolaas. En het zijn zelfs meer de Arubanen en op Aruba gevestigden, die de gelegenheden bezoeken dan de zeelui. Het is immers altijd nog vroeg genoeg om met een C.A. te beginnen. Zou na verloop van tijd blijken, dat de prostitutie onder de inlandse bevolking niet of niet noemenswaard toeneemt, dan is alles gewonnen. Zou het tegendeel blijken, dat een Campo Alegre, maar inderdaad ver weg, op Bushiribana of aan een afgelegen plaats op San Nicolaas. En dan **alle** prostituées in dat kamp, zowel de inlandse als de buitenlandse.

Vervolgens wordt gesuggereerd om evenals in Curaçao ook hier een Commissie in te stellen ter bestudering van het prostitutie-probleem. Het probleem heeft op Aruba zijn eigen aspecten, vraagt ook zijn eigen oplossing.

Tenslotte worden 2 vragen gesteld naar aanleiding van het vreemde gedrag van het Bestuur in zaken prostituées en Campo Alegre. Een vreemdeling die zich zedelijk misdraagt, moet volgens de wet verwijderd worden. Maar prostituées worden toegelaten. En vervolgens zegt het wetboek van Strafrecht dat een persoon die de prostitutie in de hand werkt Strafbaar is. Waarom worden Debrot c.s. niet gestraft maar geholpen en is het Gouvernement hier zelf niet strafbaar!

R. K. Vrouwenbond
Aruba

Er was 'r eens een musicus....

Jhr. Elias brengt geestige operette

„Er was 'r eens een musicus" en dan denkt natuurlijk een ieder aan de Duitsche schlager, waarin „der Musikus so schön in Café spielte", doch hier betreft het een door Jhr B.A.M. Elias vertaalde Weense operette, welke binnenkort op ons eiland zal worden opgevoerd.

Gisteren vertelde muziekliefber Elias meer over deze operette, welke de oorspronkelijke titel draagt van „Der liebe Augustin". Zij, die de sprankelende operette „Uw schoonste wensen worden vervuld" hebben gezien, weten dan dat er prima werk zal worden afgeleverd. De nieuwe operette, waarvan de heer Elias ook de verschillende partituren schreef, belooft zeker een zeer bijzondere te worden.

De operette bestaat uit drie actes, er staan 29 personen op de planken, het orkest telt 16 man, — het bestaande octet werd voor deze gelegenheid uitgebreid —, en staat onder leiding van jhr Elias. Muzikale medewerking verleende ook de heer Wilmer (piano), trompettist Donker en trombonist Hortensia, twee bekende Curaçaose musici, zijn ook in het orkest opgenomen, zodat van een flinke bezetting sprake is.

De decors zijn uit Hagedoorn's atelier, dus altijd passend en voornaam, de costumes zijn ontworpen door mevr. Goedkoop en vervaardigd onder supervisie van mevr. Hoboken. Van de medewerkenden noemen wij o.m. mr Yohaai, C. Sengers, mevr. Blikslager, mej. Bom en de heer J. Verdoes, de troubadour uit „Sprookjesmelodie". Er zullen drie voorstellingen worden gegeven in Asiento, twee in de stad, een reis naar Aruba staat ook op het programma indien tenminste bepaalde technische moeilijkheden kunnen worden opgelost.

De regie is in handen van de heer Crince le Roy, het verhaal is geestig en telt vele verwikkelingen. De sfeer is natuurlijk Weens; luchtig en amusant zijn de voorvallen aan het Hof van dat kleine vorstendommetje, waar de musicus is, de prinses, die geen echte prinses is en de toenmalige minister van financien, evenals Piet Lieftinck, grote moeite heeft de zaken te financieren. De kas is n.l. leeg. Hoe men de zaken aan elkaar weet te brengen, verklappen we niet. De musicus weet er in ieder geval meer van!

Om de Koningin Julianabeker

De eerste strijd is gestreden. SUBT heeft zich niet laten verrassen door P.S.V., dat flink aanpakte en zelfs kans zag de leiding te nemen.

Lang hadden de politiemannen er geen plezier van. SUBT had de gelijkmaker al spoedig gefabriceerd en ging door met doelpunten te maken tot 5—1. (gisteren meldden we abusievelijk 6—1) De score zou waarschijnlijk nog hoger zijn geweest wanneer de verdedigers van P.S.V. niet zo groot van formaat waren. Er werd heel wat hoogspel opgevangen en verplaatst naar de voorhoede.

Deze zag echter geen kans de SUBT verdediging voor de tweede maal te verschalken.

Hedenavond wordt er in het stadion gespeeld tussen Jong Holland en Jong Curaçao. Te oordelen naar hetgeen we de laatste tijd van Jong Holland gezien hebben, geloven we niet, dat het een overwinning zal worden met vlag en wimpel op de oranjedragers van Otrabanda. Ja het zal ons niet verwonderen wanneer rood-wit-blauw maar amper met de hakken over de sloot komt. En van een gelijkspel staan we ook niet te kijken.

Zondag

Veendam dat Zondagmiddag in het Stadion verschijnt om Vitesse partij te geven, heeft al verschillende bekerwedstrijden gewonnen.

De Salinjabewoners schijnen daar bijzonder slag van te hebben. Of ze het deze keer zo ver zullen schoppen moet men afwachten.

Maar dat het Zondag een overwinning wordt dat staat vast als een paal boven water.

Of zou Vitesse een verrassing meebrengen?

B-klasse

In de B-klasse begint de pret voor de Koningin Juliana Beker Zaterdagmiddag in het Stadion tussen SVV — Vesta. Wanneer Vesta nog van dezelfde kracht is als in het afgelopen jaar, dan wordt het een zware kluif voor S.V.V.

Mogelijk dat ze die niet kunnen verwerken.

In ieder geval zal geen van beide partijen de overwinning cadeau krijgen.

Unidos — Huracan

Zondagmiddag gaan Unidos en Huracan naar Mundo Nobo om elkaar er uit te bekeren.

Welke van de twee ploegen daarin zal slagen is moeilijk te voorspellen. Het zou wel eens kunnen gebeuren dat er strafschoppen aan te pas moeten komen.

U.P. — Scherpenheuvel

Uniao Portugues maakt een ritje naar Scherpenheuvel, en dat ritje zal niet te vergeefs zijn. Wij vernamen dat de Sch. boys de laatste tijd drie goede krachten verloren hebben n.l. „De man met het schot", „de struikelaar" voor de tegenstander en de „keeper met Hato allures". De roodgroene boys zijn de laatste jaren aan zulke klappen gewoon geraakt en hebben toch nog wel eens iets bereikt. Misschien hebben ze voor de Portugezen ook een pil om te slikken.

Overschotje

Wij waren in de mening dat S.V.A. niet meer bestond in ons Curaçaos voetbalwereldje. En nu zien we op het programma dat M.B.P. een bezoek gaat brengen aan het Alkmaarse overschotje op Suffisant. Dat zal wel een prettig bezoek worden voor de M.B.P.

Vrienden wedstrijd

Zondag gaat S.V.V. een vriendschapsbezoek afleggen bij Asiento waar het altijd aangenaam is te vertoeven. Men weet van te voren al dat er „voetbal" gespeeld wordt en dat men er niet gediend is van alle mogelijke grapjes en flauwigheden die met voetbal niets te maken hebben. En of men van de oliemannen wint of verliest, het is maar bijzaak. Men verlaat het terrein altijd met een prettige herinnering.

NEDERLANDSE ELFTAL

's-Gravenhage. — Het Nederlandse elftal, dat Zondag 15 April in het Olympische Stadion te Amsterdam tegen België uitkomt, is als volgt samengesteld: Kraak (Stormvogels), De Jong (ADO), Schijvenaar (EDO), Van Schijndel (SVV), Terlouw (Sparta), Biesbrouck (RCH), Van der Tuyn (Hermes/DVS), Kuneman (HBS), Van Melis (Eindhoven), Lenstra (Heerenveen) en Groeneveld (Haarlem). Reserves zijn. Saris (BVV), Odenthal (Haarlem), Möring (Enschedé) en Snoek (Eindhoven).

Nederland - Sunderland 1—2

Rotterdam. — Te Rotterdam werd in het Feyenoord-stadion de wedstrijd van het voorlopig Nederlands voetbalelftal tegen Sunderland gespeeld. De Engelsen wonnen met 2—1, nadat de rust met 1—1 was ingegaan. De spelers hadden het weer geenszins mee. De gehele dag had het geregend, waardoor het veld zeer zwaar bespeelbaar was. De Engelsen hadden hierbij een klein voordeel, aangezien zij dit wel gewend zijn.

In de eerste fase van de wedstrijd ging het spel gelijk op: beide partijen kregen haar kansen, doch het liep op niets uit. Na ruim een half uur spelen werd de score door Nederland geopend. Lenstra gaf een pass naar Van der Tuyn, die op zijn beurt de bal naar Groeneveld doorgaf, die hem inschoot. Ongeveer vijf minuten vóór de rust kwam de gelijkmaker. Het leek een ongevaarlijke Engelse aanval, die met veel shortpassing werd opgebouwd. Toen Ford de bal een moment geheel vrij kreeg, bracht hij de bal naar de rand van het strafschopgebied en deponeerde hem in het uiterste bovenhoekje, voor Kraak onhoudbaar.

Na de hervatting hadden de Engelsen een licht overwicht. Bij een van hun aanvallen wilden Schijvenaar en Schakleton gelijktijdig de bal spelen. De Engelse linksbinnen kwam languit te vallen en scheidsrechter Horn wist niets anders te doen dan naar de 11 meter-stip te wijzen. Schakleton zelf benutte deze te zware straf onberispelijk, waarmede de stand 2—1 werd in het voordeel van Sunderland. De Nederlandse ploeg herstelde zich nog even na dit doelpunt, doch slaagde er niet meer in de stand gelijk te maken. Met 1—2 kwam het einde.

Wereldkampioenschap schaken

Moskou. — De negende partij in de schaaktweekamp om het wereldkampioenschap tussen Bronstein en Botwinnik is afgebroken. Botwinnik had een licht materiaal-voordeel. Botwinnik speelde met wit. De partij werd later zonder verder spelen remise gegeven.

FILM

OUR VERY OWN

Amerika heeft zijn problemen, zoals ieder land. Het zijn domme problemen, die feitelijk helemaal geen reden van bestaan hebben, maar daarom niet minder moeilijk en gecompliceerd kunnen worden. En dat alles hebben zij met de meeste problemen, waarmede wij mensen tobben, gemeen.

De film is het beste medium om een en ander aanschouwelijk voor te stellen.

Na enige rolprenten van mindere kwaliteit, waarin het zoetsappig verhaaltje de tendenz van de problemen op het tweede plan bracht of geheel deed vergeten, kregen wij films als die, welke deze week in Cinelandia gedraaid wordt „Our Very Own", met Jane Wyatt, Ann Blyth, Farley Granger en Joan Evans in de hoofdrollen.

In deze film is het probleem van het geadopteerde kind Gail dat het middelpunt vormt van allerlei verwikkelingen in een gezin, waarin harmonie en geluk de boventoon voeren, doch even overstemd wordt door de schrille dissonant van de jaloerse tweede dochter, die een geraffineerde flirtation aanlegt met de vriend van haar oudste zuster en in na een scene haar adoptieve status onthult.

En hiermede komen de problemen, Gail's verlangen haar moeder te zien, de ontmoeting en de desillusie van deze ontmoeting. Tenslotte blijkt de liefde, waarmede haar pleegouders haar hebben bejegend, de allesoverheersende factor te zijn en kunnen we dus spreken van een alleszins aanvaardbaar happy-end.

Het adoptie vraagstuk wordt hier op delicate, wij zouden willen schrijven, beschaafde wijze behandeld. Er is geen sprake van sensatie, geen overdreven voorstelling van zaken, de regisseur heeft de komische momenten, die deze film kent, bijv. op het verjaarpartijtje van Gail, waarin de draak gestoken wordt met de Amerikaanse swing en jitterburg, geen moment te schril gekleurd, waardoor zij niet aanneembaar zou kunnen zijn.

Het geheel is dan ook een verantwoordelijk rolprent geworden en de moeite van het zien alleszins waard.

AGENDA

WEST-END: „The underworld story" 19 en 21 uur.

CINELANDIA: „Our very own" 19 en 21 uur.

ROXY: „You're my everything" 19 en 21 uur.

RIFSTADION: Knockoutwedstrijd Julianabeker: Jong Holland 1 — Jong Curaçao 1 20 uur.

SYNAGOGEDIENSTEN: Vrijdag om 18.15 uur: Avonddienst van Sjabbat — Na afloop: Kidoesj (Sabbatwijding.

Zaterdag om 8.30 uur: Ochtenddienst van Sjabbat en het Nieuwemaansfeest — Schriftlezing: Leviticus: 12—13, Exodus 12 tot vers 20 en Thora-afd. van het Nieuwemaansfeest; om 17 uur: Jeugdbijeenkomst; om 18.30 uur: Avondgebed.

APOTHEKEN: De weekdiensten der apotheken worden waargenomen door: Botica Popular, Columbusstraat 15, tel. 1269 en Botica Central, Bredestraat 45 (O), tel. 3281.

COLONNE RODE KRUIS: Ingeval van nood bellen: J. R. v. Geffen, tel. 1189 (dag en nacht).

SCHEEPSREPARATIE C.P.N.: Wachtdienst, A. Visser van 7 — 15 uur, tel. 1193.

OPENSTELLING TELEGRAAFKANTOREN: Kantoor Hato: werkdagen van 07.00 — 18.45 Kantoor Handelskade 6; werkdagen van 07.00 — 19.45.

Kantoor Wilhelminaplein (CWZ-gebouw): dagelijks dag en nacht.

WIT-GELE KRUIS: De nachtdienst der verpleegsters wordt waargenomen door: Zuster Verhooren, Marktsraat 1, tel. 1836.

CUROM.

Vrijdag: 17.30 Uitzending voor de oudere kinderen; 17.50 Mozart; 18.15 Dinermuziek; 18.45 Nieuws; 19.00 Uitzending in het Papiament; 19.30 „Wat de handel U biedt"; 20.30 Zuigelingen- en Kleuterzorg; 20.45 Vrolijke klanken; 21.30 Varia; 21.45 Gramofoonplaten; 21.55 Nieuws en Sluiting.

P.C.J.

Vrijdag: 19.00 Nieuws; 19.12 Intermezzo; 19.15 Buitenlands weekoverzicht; 19.27 „At the Jazzband Ball" (The Dutch Swing College); 19.50 Nederlandse Kroniek; 20.05 West-Indische Rubriek; 20.21 Het Schip van de Week; 20.46 West-Indische volksmuziek; 20.53 Avondgebed; 20.58 Sluiting.

AVROS.

Vrijdag: 15.30 Reclame; 16.30 Voor de rigen; 17.00 Naar bed; 17.10 Voor Jarigen; 17.30 Dansmuziek; 18.00 Comité Christelijke Kerken; 18.20 The Voice of America; 18.40 Nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 Advertenties; 20.15 V.I.P.; 20.25 „Nights in Latin America"; 20.40 U vraag, de Avros draait; 21.25 Nieuws en Sluiting.

EMMASTAD

Telegram Afdeling: 23.00 — 7.30 uur J. Kokshoorn, tel. 2038.

Personeel Afdeling: W. Lambij, Bernhardlaan 4, tel. 2330.

Materialen Afdeling: A. M. de Mol, hotel kamer 22, tel. 2843—4.

Geneeskundige Dienst:

7 April (12.30) — 9 April (7.30): Dr. Blok, tel. 4229; b.g.g. tel. 2409.

C.S.M

Rederij: J. W. H. Zimmerman, tel. 2486.

Scheepsagentschap: 08.00 — 23.00 uur kantoor tel. 2458—2551; 18.00 — 19.00 uur J. H. Allebe, tel. 2099; 23.00 — 08.00 uur.

Dok Afdeling: A. Goedhart, tel. 2550.

Bioscoop: Vrijdag: „Samson and Delilah". Toegang boven 16 jaar.

Protestantse Gemeente Emmastad: Vrijdag 6 April 20.15 Bijbellezing in de consistoriekamer.

Zondag 8 April 9.30 uur Doopdienst in de Emmakerk. Voorganger Ds. C. Th. Steenstra. Gelegenheid tot aangifte tot en met Vrijdag as. bij Ds Steenstra. Pastorie Rio Canario.

Dr J. Eykman Jeugdbibliotheek: Uitlenen van boeken iedere Donderdag van 16.30 — 17.30 uur in de Consistoriekamer.

Creche: Iedere Zondagmorgen in het Jeugdhuis.

Officiele Mededelingen van de Aruba Voetbalbond

OVER DE MAAND APRIL 1951.

SAMENSTELLING VAN HET BESTUUR.

Het Bondsbestuur is over het jaar 1951 als volgt samengesteld: F. J. C. Beaujon, voorzitter; F. de P. Wever, ondervoorzitter; W. J. Westerink, 1e secretaris; Frère Edgar, 2e secretaris; G. G. de Castro, penningmeester; E. de Lange, commissaris van materiaal; F. Figaroa, competitieleider; J. Kelly, G. Croes, J. Maduro en J. Rodriguez, allen commissarissen.

SAMENSTELLING DER COMMISSIES.

COMMISSIE VAN BEROEP.

De Commissie van Beroep werd door de Jaarlijkse Algemene Ledenvergadering op 25 Januari 1951 ingevolge artikel 30 H.R. als volgt benoemd: Mr. J. N. van Veen, Th. A. J. van Erp, F. Bouwman, U. van Breet, O. Marugg. Reserveleden: J. Schenker en M. Oduber.

FINANCIELE COMMISSIE (KASCOMMISSIE): U. van Breet, O. Davelaar, J. Slats, Reserveleden: N. Lampe, M. Odor en M. Roos.

SPELREGEL- EN PROTESTCOMMISSIE: W. J. Dinnissen, Max Odor, U. van Breet. Reserveleden: J. de Freitas en Frans M. Croes.

ELFTALCOMMISSIE: O. Davelaar, W. J. Dinnissen, Leonardo Croes, Damian Tromp en Nemencio Kock. Reserveleden: Max Odor en D. Bermudez.

REGLEMENT-COMMISSIE: Vicente Henriquez, N. Hilhorst, W. J. Dinnissen. Reserveleden: Leandro Henriquez en Efraim Croes.

STRAFCOMMISSIE: S. Dirkmaat, J. M. Lacle, Michael Croes, O. Marugg, M. Oduber, Reserveleden: E. Trappenberg en N. Roos.

AANGESLOTEN VERENIGINGEN EN INDELING.

A-KLASSE: R.C.A., Hollandia, Volharding, Sint Nicolaas Jrs., Jong Aruba, Jong Santa Cruz, Bubali en R.C.N.

OVERGANGSKLASSE: Lafama, Atomic, Pova, Arsenal, Trappers, Union, Lucky Strike, La Salle en Mariniers.

B-KLASSE: Noord Centraal, Xerxes, Eagle Sport Club, Vitesse, Jong Savoneta, Exelcior, Elf Sterren, Marine, Dakota, Jong Holland, Republiek, L.S.B., Universal en S.C.A.

RESERVEKLASSE: R.CA. II, Jong Santa Cruz II, Pova II, Mariniers II, Lucky Strike II, Trappers II en Bubali II.

JUNIORENKLASSE: Lafama, Don Bosco, Sint Thomasboys, Jong Aruba, Estrella, Dakota, R.C.A., Republiek en S.C.A.

LOTING VOOR DE COMPETITIE 1951.

De loting voor de competitie 1951 zal plaats vinden op Donderdag 12 April 1951 des avonds om 8 uur in de Politiecantine te Oranjestad. Alle verenigingen worden verzocht een vertegenwoordiger voor deze loting af te vaardigen.

AANVANG COMPETITIE 1951.

De competitiewedstrijden zullen op Zaterdag 21 April as. aanvangen. In verband met het te bouwen nieuwe Sportstadion is het Wilhelminasportpark niet beschikbaar. De verschillende wedstrijden in de verschillende klassen zullen over verschillende goedgekeurde velden in al de districten plaats vinden. De verenigingen op wier velden gespeeld zal worden, zullen door de competitieleiding tijdig gewaarschuwd worden, zodat deze hun terrein tijdig in orde kunnen brengen voor de wedstrijd. Het Bestuur doet een ernstig beroep op de verenigingen om hun terrein voor de wedstrijden goed in orde te brengen. Het is voor het goede en snelle verloop van de competitie van zeer groot belang.

DE KNOCKOUTWEDSTRIJDEN OM DE KONINGIN JULIANABEKER.

Evenals vorige jaren zullen ook dit jaar weder knockoutwedstrijden plaats vinden om de H.M. Koningin Julianabekers. Al de bij de A.V.B. aangesloten verenigingen kunnen aan deze feestwedstrijden deelnemen. De wedstrijden zullen volgens de competitie-indeling plaats vinden. Het programma, dat na loting werd vastgesteld is als volgt:

A-KLASSE

A. Zondag 15 April: R.C.A. — Jong Santa Cruz (Union-terrein) 4.30 n.m. (Vocks)
B. Zondag 15 April: R.C.N. — Volharding (A.P.M.-terrein) 4.30 n.m. (Loefstok)
C. Zondag 15 April: St. Nic. Jrs. — Hollandia (terrein St. Nic. Jr.) 4.30 n.m. (Freitas)
D. Zaterdag 14 April: Bubali — Jong Aruba (terrein Jong Aruba) 4.30 n.m. (R. Tromp)
E. Zondag 22 April: Winnaar A — Winnaar B (terrein A.P.M.) 4.30 n.m. (Vocks)
F. Zondag 22 April: Winnaar C — Winnaar D (terrein R.C.A.) 4.30 n.m. (Loefstok)
G. Zondag 29 April **Finale** Winnaar G — Winnaar F (terrein R.C.A. 4.30 n.m. (Freitas)

OVERGANGSKLASSE:

A. Woensdag 11 April: Mariniers — Union (terrein Union) 5 n.m. (Westerink)
B. Woensdag 11 April: POVA — Atomic (terrein R.C.A.) 5 n.m. (R. Tromp)
C. Zaterdag 14 April: Trappers — Lafama (terrein Union) 4.30 n.m. (Wester)
D. Zaterdag 14 April: La Salle — Arsenal (terrein R.C.A.) **4.30 n.m. (Vocks)**
E. Woensd. 18 Apr. Lucky Strike — Winnaar A. (ter.-L.S.) 5 n.m. (De Kort)
F. Zaterdag 21 April: Winnaar B — Winnaar C (terrein R.C.A.) 4.30 n.m. (Vocks)
G. Zaterdag 21 April: Winnaar D — Winnaar E (terrein Lafama) 4.30 n.m. (De Kort)
H. Zaterdag 28 April **Finale** Winnaar F — Winnaar G (ter.-RCA) 4.30 n.m. (R. Tromp)

B-KLASSE:

A. Donderdag 12 April: Universal — Xerxes (terrein R.C.A.) 5 n.m. (Westerink)
B. Donderdag 12 April: Marine — S.C.A (terrein-S.C.A.) 5 n.m. (Figaroa)
C. Zaterdag 14 April: Elf Sterren — Exelcior (terrein Lafama) 4.30 n.m. (Schenker)
D. Zaterdag 14 April: Eagle Sport Club — Dakota (terrein A.P.M.) 4.30 n.m. (M. Oduber)
E. Zaterdag 14 April: Vitesse — Jong Holland (terrein Trappers) 4.30 n.m. (Wester)
F. Zondag 15 April: Jong Savoneta — Noord Centraal (ter.-RCA) 4.30 n.m. (Saro)
G. Zondag 15 April: L.S.B. — Republiek (terrein-Trappers) 4.30 n.m. (C. Werleman)
H. Donderdag 19 April: Winnaar A — Winnaar B (terrein S.C.A.) 5 n.m. (Figaroa)
I. Donderdag 19 April: Winnaar C — Winnaar D (terrein R.C.A.) 5 n.m. (Westerink)
J. Zaterdag 21 April: Winnaar E — Winnaar F (terrein-Trappers) 4.30 n.m. (Wester)
K. Zaterdag 21 April: Winnaar G — Winnaar H (terrein Union) 4.30 n.m. (M. Oduber)
L. Zondag 22 April: Winnaar I — Winnaar J (terrein Union) 4.30 n.m. (Schenker)
M. Zaterdag 28 April: **Finale** Winnaar K — Winnaar L (ter. Union) 4.30 n.m. (Wester)

JUNIORENKLASSE:

A. Zondag 15 April: Dakota — Jong Aruba (terrein R.C.A) 10 uur v.m. (Brink
B. Zaterdag 14 April: Don Bosco — Lafama (terrein-Lafama 3 n.m. (Sch
C. Zaterdag 14 April: Republiek — Estrella (terrein Trapp 3 n.m. (
D. Zaterdag 14 April: Sint Thomasboys — R.C.A. (terrein-R. 3 n.m.
E. Woensdag 18 April: S.C.A. — Winnaar A (terrein J. Arub 5 n.m. (F
F. Zaterdag 21 April: Winnaar B — Winnaar C (terrein Laf 3 n.m. (D
G. Zondag 22 April: Winnaar D — Winnaar E (terrein R.C. 10 v.m. (F
H. Zondag 29 April **Finale** Winnaar F — Winnaar G (terrein 3 n.m. (Frère

SCHEIDSRECHTERSCURSUS:

Op Donderdag 3 Mei 1951 zal wederom een begin word maakt met een Scheidsrechterscursus. Deze cursus, welke leiding van de heer W. J. Westerink zal plaats vinden, zal veer drie maanden duren. Zij, die na het volgen van de met goed gevolg het examen afleggen, zullen in het bezit gesteld van het Scheidsrechtersdiploma van de A.V.B. De les zal aanvangen Donderdag 3 Mei 1951 om 8 uur in de av de Cantine van de Politie te Oranjestad.

Zij, die aan deze cursus, die geheel gratis wordt gegeven sen deel te nemen, kunnen zich opgeven bij de Secretaris, d W. J. Westerink, Julianastraat 21 en de heer F. Figaroa, p daster-kantoor te Oranjestad. Speciaal de gegadigden in d tendistricten worden verzocht zich spoedig op te geven. toekomst zullen in deze districten veel scheidsrechters nod ken te zijn.

ATTENTIE SCHEIDSRECHTERS:

Bij deze doet het Bestuur een beroep op al de scheidsre om tijdig voor de wedstrijden aanwezig te zijn. Bij verhin gelieve onmiddellijk de heer F. Figaroa, p/a Kadasterk telefoon no. 1747, te waarschuwen of de heer W. J. Wes p/a Vreemdelingendienst, telefoon no. 1001 of Julianastraa foon 1477.

INDIENEN MAANDOPGAVEN:

Bij deze worden al de verenigingen er uitdrukkelijk aa innerd, dat de maandopgaven betreffende werkende leden v 28e van iedere maand bij de competitieleider, F. Figaroa. p dasterkantoor; of W. J. Westerink p/a Julianastraat 21, verd moeten worden.

BETALING CONTRIBUTIE:

De verenigingen worden er uitdrukkelijk aan herinnerd, contributie iedere maand vóór de 10e bij de Penningmees heer G. G. de Castro, Dakota, alhier, betaald dient te zijn.

DE DUUR DER KNOCKOUTWEDSTRIJDEN OM DE KON JULIANA-BEKERS.

Met uitzondering van de finale-wedstrijden zal de du iedere wedstrijd 2 x 30 minuten bedragen. De finaleweds bedragen 2 x 45 minuten met uitzondering der Junioren waar de finale 2 x 30 minuten bedraagt. Bij gelijk spel zulle strafschoppen genomen worden. Zijn deze ook gelijk, dan het lot.

HET BESTUUR

De Kaper van Nantes

door

JOH. VAN HULZEN

„Jawel, dat zegt u. Ze kunnen ginds ook wel denken: Wat een stomme Fransen om alle gevangenen op één na los te laten! Laat ze maar fluiten naar die 3000 gulden. Maar ú laat ik niet los. U gaat mee."

„Och, mijnheer, zend een barkje met enig volk de bocht om. Dan zult u zien, dat ze onze korjaal ontmoeten, met het geld.

En Cassard liet zich verbidden, stuurde een bark met 30 man en een luitenant weer de rivier op en werkelijk kwam deze na enige tijd terug, met het losgeld in eenstevig linnen zakje. Een Hollandse scheepsboot volgde.

„God zij geloofd —" zuchte de planter. „Mag ik nu gaan, mijnheer?"

„Kalm, kalm, tot mijn schrijver de zaak nageteld heeft. Bevalt het u hier zó slecht?"

Het was 3000 gulden Surinaams geld. Van Sevenhuizen hielp de schrijver met het uittellen, maar niet zonder hartszeer, bedenkende, dat hij nu diep in de schuld zat.

Cassard knikte, dat het goed was, en zei: „Het is voor ons beiden smartegeld. Ik wens u goede reis, en tot ziens. U wilt de gouverneur wel de verzekering geven, dat wij hem over een maand of vier met een bezoek zullen vereren".

Het was 13 Juni 1712, toen het eskader de rede van Suriname verliet. Vijf dagen had Cassard er verzoekgebracht. Het liep hem niet mee. Porto Praya niets, Suriname niets. Maar, wat deze Hollandse kolonie betrof, uitstel was nog geen afstel. Hij had fouten gemaakt, enerzijds de vijand overschat, anderzijds onderschat. Men kan ook te voorzichtig zijn. Waarschijnlijk was hij het nu geweest.

Eén ding had hij hier geleerd: bij duisternlis kon men hier niet opereren. Een volgende keer zou het anders gaan. De aankondiging van het bezoek over enige tijd was hem bittere ernst. Voor hem persoonlijk was de mislukking het ellendigst, omdat hij de twijfel van zijn stafofficieren aan zijn beleid voelde. Was de man van Nantes wel het vertrouwen waard, dat men in hem stelde?

En dan — als hij werkelijk van plan was, een aanslag op de kolonie te herhalen, waarom kondigde hij die dan aan? Wie liet zich zo in de kaart kijken?

Baron de Moans, die van het laatste gesprek met de Nederlandse gijzelaar gehoord had. informeerde voorzichtig, of dit misschien een kombuispraatje was.

„Integendeel. Die boodschap heb ik hem meegegeven", zei Cassard koel.

„Dan begrijp ik u niet. Dan zijn ze daar toch paraat?"

„Of ze dat nu niet zijn! Bovendien, laat ze maar voor onbepaalde tijd in de rats zitten. Wat ik gezegd heb, zullen ze natuurlijk als bluf beschouwen. Voor de variatie moet je de vijand ook wel eens met de waarheid misleiden. We gaan ons opknappen in Martinique, daar versterkingen halen, ons prepareren en Suriname ziet ons nog eenmaal terug. Tenzij — maar daar moet ik niet aan denken — de vrede ons overrompelt."

Behalve een paar negers had Cassard ook een landsman in de Commewijne opgepikt, een gedeserteerde kolonist van Cayenne. Wat voor redenen die Franse avonturier had gehad om het oord der verbanning te ontvluchten, interesseerde Cassard slechts matig. Hoe hij meer dood dan levend in Suriname beland was, moest hij telkens opnieuw aan de bak of onder de mast aan zijn kameraden vertellen, maar omdat hij het telkens anders en wonderbaarlijker deed, luisterden ze allen naar hem, dewijl hij zo boeiend liegen kon. Hij had met alle onder- en bovenaardse rimboegedrochten van woud en water kennis gemaakt, maar was tenslotte. voor de tiende keer stervend, in de bewoonde wereld teruggekomen en riviervisser geworden.

Als je hem zo hoorde, verdiende je met vissen een redelijk stuk brood in Suriname, maar nu hij het een en ander over forten en plantages aan de heer Cassard verklapt had, was hij terecht bezorgd, als spion in Paramaribo opgehangen te zullen worden, wanneer hij achtergebleven was. Hij hoopte nu op de voorspraak van de edele heer Cassard, die hem meegenomen had, bij de gouverneur van Martinique. Schonk deze hem genade, hij zou zich als een heilige gedragen, aldus beloofde hij.

En nadien heette hij aan boord Saint de Cayenne, ter oorzake van zijn voornemen en zijn aandoenlijk voorbeeldig gedrag. De trouwe pastoor hielp hem om braaf te blijven.

X DE GESEL VAN DE WEST

Het eskader naderde Martinique, parel der Antillen bovende-wind, rust- en recreatieoord voor Franse schepelingen. Met zijn schone, veilige baai, zijn bevriende bevolking, zijn voortvarend en behulpzaam bestuur, was het eiland in die tijd een verkwikking, een welkome ontmoetingshaven voor de opgejaagde Franse zeezwervers.

Gejuich, gejubel, zo van schepen als van de wal, klonk over de baai bij het binnenvaren van het eskader. Zulke kloeke schepen, vol landslieden, schi de officieren en marini was dat geen heerlijk gezi zoveel jaren van rampspo ve Frankrijk! Leve de ko

Daar kwam reeds de gouvernementssloep aan heren van Martinique, De Collart met enige zijn cieren. Kwiek en vrolijk terden ze langs de valre boord van de **Neptune**, Cassard te midden van ren hem hartelijk begroe

„Welkom hier, mijnhe sard! Een goede reis Hoe is het in het vaderl met onze koning? Ah! w flink, gezond volk br mee!"

Honderd vragen, vele op vele zaken, het welzij de koning het allereerst, op het geliefde Frankrijk overwinning, op Martiniq op het welslagen der ex Ten slotte op Cassard Collart en alle braven Fr